

ABONNEMENT

Par année.....\$3.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre mois..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Par année.....\$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.04
Une fois la semaine..... 0.03

Avis de Naissance, Mariage ou Décès..... 0.50

Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LOUIS LASSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

"LE CANADA," QUOTIDIEN, Le seul journal français à Ottawa.

Abonnement, \$3.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL," HEBDOMADAIRE,

Renfermant les matières de l'édition Quotidienne.

Abonnement, \$1 par année seulement

Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude, en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un fini supérieur.

PRIX TRÈS RÉDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés avec soin.

S'adresser à Mr l'Administrateur du "CANADA," OTTAWA.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 26 Novembre 1884

LE VOTE FÉMININ

On sait que, depuis la dernière session provinciale, les veuves et les filles ont dans Ontario, moyennant certaines qualifications d'âge et de richesse foncière, le droit de voter aux élections municipales.

L'esprit de notre temps est bien assurément le plus ridicule plat qui se puisse concevoir. La femme est, en effet, un être à part, l'ange du foyer, et jusqu'à présent elle est apparue d'autant plus adorable et grande qu'on l'a tenue davantage en dehors des petites et des sottes querelles de la vie.

Vraiment, ce serait d'un ridicule parfait, si ce n'était en même temps souverainement attentatoire à la nature idéale que le monde s'est habitué à attribuer à la femme, dans des siècles où la liberté était moins incertaine et les cœurs plus haut placés.

Cette réforme, d'ailleurs, ou plutôt cette erreur sociale doit-elle avoir de bons résultats? On se plaignait déjà que les affaires et les élections municipales sont toujours et partout une pierre d'achoppement, une tour de confusion.

Aussi, nous espérons bien qu'elle ne voudra pas du rôle pitoyable qu'une soi-disant libéralité de l'époque lui impose.

LE LIVRE DE M. GERBIÉ

Nous avons parcouru le livre de M. Frédéric Gerbié "Le Canada et l'émigration française," et nous devons à l'auteur de déclarer qu'il a accompli là une œuvre, qui le range parmi les amis les plus sincères de notre pays, parmi les apôtres les plus valeureux de la colonisation.

La colonisation, voici la grande idée qui semble avoir donné naissance à l'ouvrage que nous avons en ce moment sous les yeux; et coloniser au Canada par l'intermédiaire d'une immigration française c'est le but qu'a poursuivi M. Gerbié durant son passage parmi nous, c'est l'œuvre qu'il va continuer là-bas, au milieu des sens, dans les campagnes de la France.

Mais, nous ne saluons pas le livre de M. Gerbié seulement parce qu'il doit nous assurer non seulement de la légitimité de l'immigration européenne, parce qu'il va faire connaître à l'étranger notre pays, ses institutions politiques, son régime économique, sa position financière et les ressources infinies de son sol.

La colonisation c'est la grande voie des succès de l'avenir. Pour la province de Québec en particulier, c'est une question toute vivante et dont la solution doit avoir d'immenses effets. Nous conseillons donc à tous de lire l'ouvrage de M. Gerbié. Ils apprendront à mieux connaître leur pays et peut-être voudront ils, après avoir parcouru ces pages, donner leur obole à l'œuvre de ceux qui travaillent au progrès et à l'agrandissement du territoire national.

Institut Canadien-Français

SEANCE D'INAUGURATION L'inauguration des cours du Cercle des Familles de l'Institut aura lieu DIMANCHE prochain, le 30 courant.

Le R. P. F. Hatte, O. M. I., fera la conférence. Sujet: "De la marche de la civilisation dans le monde."

Le Journal des Trois Rivières nous apprend que les électeurs de Maskinonge ont décidé d'élever un monument funéraire à la mémoire de leur regretté représentant, M. le lieutenant colonel F. Houde.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Toronto, 26 - Dans le cours de la semaine dernière il y a eu 66 naissances, 22 mariages et 47 décès.

Quebec, 26 - M. Paul de Cazes a été nommé secrétaire adjoint du conseil de l'Instruction publique.

St Jean, P. Q., 26 - Il y a eu une assemblée des principaux citoyens de la ville pour voir à présenter un adresse de bienvenue à sir John A. Macdonald à son retour d'Europe.

ETATS-UNIS

Concord, 26 - Deux secousses de tremblement de terre se sont fait sentir ici la nuit dernière et l'une d'elles a duré 19 secondes.

Washington, 26 - A la requête de la veuve du président Garfield le député au Congrès, M. Tucker a été nommé le tuteur de ses enfants mineurs.

EUROPE

Londres, 26 - Une dépêche de Haiphong annonce qu'on s'attend à une grande bataille dans le Tonkin. De nombreuses forces de troupes françaises s'approchent des troupes françaises par différentes routes.

Paris, 26 - Le vice amiral Duperré, a pris samedi, le commandement en chef de l'escadre de la Méditerranée, en remplacement du vice-amiral Jauré.

Paris, 26 - Le gouvernement français a demandé aux Chambres d'accorder un second crédit de \$1,200,000 pour couvrir les dépenses nécessaires au soulagement des victimes du choléra.

Nouvelles Générales

Le club Cartier à Montréal va reprendre ses séances.

Le dernier exercice financier de la ville de Kingston accuse un déficit de 12 mille piastres.

La tempête de la nuit d'aujourd'hui a causé des dégâts en plusieurs endroits du Canada et des Etats-Unis.

M. Thos. White, M. P., a adressé la parole à Caetong, dans le comté de Cardwell.

M. White a passé en revue la carrière politique de sir John.

C'est demain que les conservateurs de Trois-Rivières offrent un banquet au sympathique premier ministre de la province de Québec, l'honorable Dr Ross. La démonstration promet d'être brillante et la ville de Montréal va être dignement représentée à cette fête.

Un tremblement de terre s'est fait sentir en même temps, avant-hier, dans la Gaspésie, dans la Nouvelle Angleterre et dans l'Amérique du Sud.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

Il est rumeur que la sentence condamnant la femme Boutet à être pendue vient d'être commuée en une détention perpétuelle.

AFFAIRES PLUS CONSIDÉRABLES QUE JAMAIS A NOTRE GRANDE

VENTE D'ADIEU

Bonnes couvertes blanches, seulement \$2.00 la paire. Bonnes couvertes grises, seulement \$1.75 la paire. Coton gris, en quelque quantité que ce soit, 3/4 la verge. Coton blanc de 36 pouces, vaient 12c vendu pour 8c la vg. Flanelle écarlate tout laine, seulement 12 1/2 la verge. Tweeds tout laine, 50c la verge.

Notre Retraite du Commerce DE DETAIL.

Comme nous nous retirons du commerce de détail, toutes nos marchandises vont être vendues à des sacrifices énormes. Chapeaux ornés pour dames valent 50c à \$5 chaque. Chapeaux non ornés valent 10c à \$2 chaque. Les fleurs et les plumes pour chapeaux sont aussi sacrifiées à moitié prix. Les manteaux et pardessus pour dames se vendent au-dessous du prix coûtant. Venez vite et faites vos achats.

CHEZ RUSSELL, GARDNER & CIE. 66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de tout s'espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Mantoux, Manchons, Casques, etc. chez

H. L. COTE 128, Rue Rideau

Ma. dougall, Mac dougal & Belcourt, AVOC TS, PROCUREURS.

Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

NOUVEAU MAGASIN PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE.

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

Outils, Clous, Câble, Chalme, Etc. Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastick, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE, 69 & 71 Rue WILLIAM

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS cachetées et adressées au soussigné, et portant la inscription "Soumission pour devis de boîtes aux lettres," se ont reçues jusqu'à lundi, le 15 du mois prochain, inclusivement, pour la fourniture d'environ 10,000 boîtes aux lettres pour bureau de poste.

Les personnes qui se proposent de soumissionner peuvent obtenir des formulaires de soumission, les devis et autres renseignements s'adressant à ce département.

Les soumissionnaires devront soumettre en même temps que leur soumission un échantillon de la boîte qu'ils sont prêts à fournir.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formulaires imprimés et signés par les soumissionnaires mêmes. Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 18 nov. 1884.

Publicité latérale: Dr Goderre, Ottawa, etc.